

KUNST KULTUR MITTE

JULI – SEPTEMBER 2017

EDITORIAL

UNTERSUCHUNGEN DER ZEIT

Die galerie weisser elefant in der Auguststraße feiert in diesem Sommer ihr 30-jähriges Bestehen. Ein Grund mehr, über Zeit, Geschichte und Aktualität nachzudenken.

Der Künstler Albert Raven zeigt mit seinem Flüsterwand-Projekt in der Galerie ein passendes Klangkunstwerk, das uns die kleinen Momente der Dauer wahrnehmen lässt. Der Augenblick, der Moment des Jetzt rücken in unser Bewusstsein und lassen uns das Neue, das Entstehende spüren. Auch die Medienkünstlerin Angelika Middendorf widmet sich

den Themen Zeit und Dauer und untersucht in ihrer zeitbasierten künstlerischen Anthropologie das mittelalterliche Baudenkmal der Klosterkirchenruine. Am ehemaligen Güterbahnhof Moabit entsteht ein Gedenkort nach dem Entwurf „Hain“ des Künstlerkollektivs raumlaborberlin. Unter den Kronen der langsam wachsenden Kiefern wird sich dort über Jahrzehnte ein Raum der Erinnerung entwickeln. Wir freuen uns, mit Ihnen zusammen all diese Momente der Dauer zu erleben.



Dr. Ute Müller-Tischler

Foto: © Holger Henschel

KUNSTORTE

GALERIE NORD | KUNSTVEREIN TIERGARTEN

PROTEST

30. Juni bis 29. Juli

Eröffnung am 30. Juni um 18 Uhr

Anlässlich des Moabiter Kunstfestivals „Ortstermin 17“ (30.6.- 2.7.) präsentiert die Galerie Nord | Kunstverein Tiergarten eine jurierte Ausstellung zum Thema Protest, die mit Ottopark, Turmstraße und Kleinem Tiergarten (bis 23.7.) auch den Moabiter Stadtraum mit einbezieht. Die künstlerischen Arbeiten von in Berlin arbeitenden Künstler*innen reflektieren Debatten und Diskurse, Konzepte und Ideen demokratischer Teilhabe vor dem Hintergrund historischer und aktueller politischer Entwicklungen auf lokaler wie auch globaler Ebene.

Strategien in prekären Zeiten Francesc Abad

11. August bis 17. September

Eröffnung am 11. August, um 19 Uhr

Das Ausstellungsprojekt des katalanischen Konzeptkünstlers Francesc Abad untersucht, was Kunst in Zeiten zunehmender prekärer Verhältnisse mit einfachen und knappen Mitteln zu leisten vermag und wie sie den Zeitläuften die Stirn bieten kann. Im Fokus stehen dabei Fragen nach der Bedeutung von Geschichte und nach der Aktualität utopischen Denkens, die Abad in Auseinandersetzung mit Theorien von Walter Benjamin und Ernst Bloch erörtert. Kuratiert von Monika Anselment und Magdala Perpinyà.

www.kunstverein-tiergarten.de

GALERIE WEDDING –RAUM FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST



Michael Johansson „Crossfade Blue“, Berliner Pool

Mapping Berlin. Eine kollektive Erzählung von imaginären und neuentstehenden Räumen

7. Juli bis 12. August

Eröffnung am 6. Juli um 19 Uhr

Die Gruppenausstellung in Kooperation mit Berliner Pool stellt individuelle Modelle des Kartierens von Raum, Zeit und Geschichte aus und diskutiert diese. Durch Visualisierung von Daten, durch das Sammeln von Objekten, die in einen neuen Kontext gesetzt werden oder durch das Entfernen von Zeugnissen der Geschichte unseres täglichen Lebens. Eingeladene Künstler*innen: Roland Fuhrmann, Michael Johansson, Margret Holz, Christine Kisross, Katrin von Lehmann, Sara Wallgren, Marcelina Wellmer, Sencer Vardarman

Looking Into The Distance Becomes Difficult

Surya Gied

27. August bis 23. September

Eröffnung am 26. August, um 19 Uhr

Sonderöffnung am Sonntag 27. August

Die Künstlerin Surya Gied erforscht das Gefühl der Fragmentierung im Kontext des gegenwärtigen Lebens und die daraus resultierende Abstrahierung der eigenen Identität. Spätestens seit der Digitalisierung scheint die menschliche Erfahrung eine collagierte zu sein. Gieds raumübergreifende Malerei verhandelt diese Zersplitterung im Spannungsverhältnis von farblicher Oberfläche und architektonischem Raum sowie mit der Entrückung von Figuren in eine Abstraktion der Formen.

www.galeriewedding.de

GALERIE WEISSER ELEFANT

Momentum

Albert Raven

bis 15. Juli

Zentral in dieser Ausstellung steht ein von Albert Raven entwickeltes Klangkunstwerk, das Flüsterwand-Projekt. Die Flüsterwand ist ein Kollektiv individueller, interaktiver, über das Internet miteinander verbundener Audio-Module, die auf Klangwerke zugreifen, die in einer Cloud gespeichert sind. Jede einzelne Flüsterwand kriecht damit ihre eigene, spezifische (Klang-)Welt.

Lose Sammlung ... Von Stoffen und Formen

Installation / Objekte von Veronika Hinsberg für Sommerkurse mit Kindern

24. Juli bis 19. August



Alice Musiol „Cella“, Installation

Foto: Heinrich Hecht

Kursleitung: Daniela Herr, in Kooperation mit Jugend im Museum e.V.

Die Teilnahme ist entgeltfrei.

Anmeldung bei Daniela Herr: (030) 4426141 oder danielle.herr@gmx.de

Anja Gerecke / Alice Musiol – bel étage.

Installation
Martyna Pozna ska –
Klanginstallation im Außenraum
9. September bis 7. Oktober
Eröffnung am 9. September um 19 Uhr

www.galerieweisserelefant.de

RUINE DER FRANZISKANER KLOSTERKIRCHE

[statement & dialogue]

Borgman | Lenk „Radiator“
Angelika Middendorf „Zeitfenster o.“
bis 31. Oktober

In diesem Jahr werden in der Klosterkirchenruine künstlerische Arbeiten gezeigt, die sich mit dem Verhältnis von Atmosphäre und Form beschäftigen. Die Medienkünstlerin Angelika Middendorf präsentiert eine Serie von temporären sensorischen Installationen, die als Forschungsergebnisse ihrer „zeitbasierten künstlerischen Anthropologie“ entstanden sind. Sie entwirft für das mittelalterliche Baudenkmal eine medienarchäologische Fundstätte aus den Zeitfenstern der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft.

Die Arbeit „Radiator“ von Borgman | Lenk knüpft daran an und eröffnet den Dialog zwischen beiden Werken. Entlang der fehlenden Südfassade der Kirche wurde eine 11 Tonnen schwere Skulptur errichtet, dessen verschlungene Röhren ihr leeres Inneres zirkulieren lassen. Die Arbeit verbindet das

sakrale Fragment des Klosters mit einer monumentalen, im geschlossenen Kreislauf geführten Pipeline, zu einem imposanten Raumensemble.

www.klosterruine.berlin

KGB-Kunstwoche
8. bis 17. September

Die Kommunalen Galerien in Berlin präsentieren parallel zur Berlin Art Week gemeinsam die KGB-Kunstwoche mit Ausstellungen, Rundgängen, Vorträgen, Performances, Workshops und Konzerten von mehr als 250 Künstler*innen und Kulturschaffenden. Das Programm finden Sie unter:
www.kgberlin.net

STADTKULTUR

GEDENKORT GÜTERBAHNHOF MOABIT

Der Güterbahnhof Moabit war der größte Deportationsbahnhof des nationalsozialistischen Regimes in Berlin. Von dort wurden über 30.000 Juden in Ghettos und später Vernichtungslager deportiert. Nun entsteht ein Gedenkort nach einem Entwurf des Künstlerkollektivs raumlaborberlin. Die Idee ist ein über Jahre wachsender Kiefernhaain, der das Gedenkfeld aus der Umgebung eines Gewerbegebietes herausheben wird.

Lage: zwischen Quitzowstr. und Ellen-Epstein-Str. | S+U Westhafen +15 Min. Fußweg
Bus 123, M27 Quitzowstraße

www.berlin.de/kunst-und-kultur-mitte/kunst-im-stadtraum/erinnerungskultur/

POP-UP-BERATUNGS- PLATTFORM

21. August 2017, 10 bis 15 Uhr
Ruine der Franziskaner Klosterkirche,
Klosterstr. 73 a, 10179 Berlin

Die Programmkoordinatorinnen für Stadtkultur helfen bei individuellen Anliegen im Zusammenhang mit künstlerischer Arbeit und Projekten u.a. zu Förderungen, Finanzierungen, KSK, GEMA, Finanzamt, Recht. Anmeldung mit Stichpunkten zum Anliegen
info@kultkom.de

FRÜHSTÜCKS FERN SEHEN

Salon #5 - Thema: Ein Leben in Zahlen, Bezahlung, Arbeitszeiten, Steuern, Entwicklungen und Alles, was noch in Zahlen abzubilden ist.
8. September, 10 bis 12 Uhr

Der wiederkehrende Salon widmet sich alltäglichen Fragen von Kunst- und



Gedenkort Güterbahnhof Moabit

© Holger Herschel

Kulturschaffenden im Bezirk. Live vor Ort und als Podcast zum Nachhören unter <https://voicerepublic.com/users/fruhstucks-fern-sehen>

Hier finden sich weitere Infos zu Gästen und Thema. Anmeldung für die Live-Teilnahme an info@kultkom.de, www.kulturmitte.de/vernetzung/stadtkoordination

KULTURELLE BILDUNG

KUNST IN SCHULEN

Ausstellung in der Berliner Wassergalerie, Stralauer Str. 33, 10179 Berlin
5. bis 12. Juli, Mo-Sa 11 bis 15 Uhr
Eröffnung am 5. Juli um 11 Uhr

Schüler*innen aus 9 Grund- und Oberschulen in Mitte stellen eine Auswahl ihrer Arbeiten aus dem Schuljahr 2016/17 u.a. zum Thema „Wasser“ vor.

ATELIER FARBKLANG

Ferienwerkstatt „Überraschung“
21. August bis 1. September
Jeweils 10-13 Uhr, entgeltfrei

In der Ferienwerkstatt können Kinder mit Papier, Holz, Farbe und Ton arbeiten. Anmeldungen bei Ulrike Stöhring unter (030) 2888 44 31 oder spontan vorbei kommen.

EDUCATION- PROGRAMM

In Kooperation mit der Stiftung Stadtmuseum finden Kombiführungen für Schulklassen in der Ruine der Franziskaner Klosterkirche und dem Märkischen Museum an folgenden Terminen statt: 5. und 18. Juli, 9.

und 10. August, 13., 15. und 20. September, jeweils von 9 Uhr bis 11:30 Uhr. Anmeldung bei Claudia Wasow-Kania (cwasow@t-online.de oder 0175-699 4525). Mehr Infos: www.klosterruine.berlin/vermittlung



Educationprogramm Klosterkirchenruine
Zeichnung: Grit Hachmeister

Bildungsverbund Moabit beim Moabiter Energietag
7. September, 14 bis 19.30 Uhr
rund um das Rathaus Tiergarten und die Arminiusshalle in Moabit

Der kulturell naturwissenschaftliche Bildungsverbund Moabit beteiligt sich mit Experimentier- und Mitmachangeboten und einem Infostand. In den Moabiter Bildungseinrichtungen (Schulen, Kitas und Jugendfreizeiteinrichtungen) finden Projekte zu den Themen Klima, Umwelt und Mobilität statt. Bildungsverbund Moabit, Thomas Büttner: 0331-7044092

www.berlin.de/kulturelle-bildung-mitte

ADRESSEN | IMPRESSUM

Fachbereich Kunst und Kultur
Mathilde-Jacob-Platz 1, 10551 Berlin
Fachbereichsleiterin:
Dr. Ute Müller-Tischler
030 9018-33408
ute.mueller-tischler@kultur-mitte.de

Geschäftsleitung, Kommunikation und Pressearbeit:
Karoline Schierz
030 9018-37461
karoline.schierz@ba-mitte.berlin.de

Kunst am Bau/ Kunst im Stadtraum/ Stadtkultur:
Judith Laub
030 9018-33409
judith.laub@kultur-mitte.de
Sebastian Häger
030 9018-37462
sebastian.haeger@ba-mitte.berlin.de

Galerie Wedding
Müllerstraße 146/147, 13353 Berlin
Di.-Sa. 12-19 Uhr
Kuratorische Leitung:
Solvej Helweg Ovesen und
Dr. Bonaventure Soh Bejeng Ndikung
030 9018-42388
post@galeriewedding.de

Presse, Kommunikation und Programmkoordination:
Nadia Pilchowski
030 9018-42385
nadia.pilchowski@ba-mitte.berlin.de

galerie weisser elefant
Auguststraße 21, 10117 Berlin
Di.-Fr. 11-19 Uhr, Sa. 13-19 Uhr
Künstlerischer Leiter:
Ralf Bartholomäus
030 288844-54
mail@galerieweisserelefant.de

Galerie Nord | Kunstverein Tiergarten
Turmstraße 75, 10551 Berlin
Di.-Sa. 13-19 Uhr
Künstlerische Leiterin
Veronika Witte
030 9018-33453
witte@kunstverein-tiergarten.de

Programmkoordinatorin:
Julia Heunemann
030 9018-33454
julia.heunemann@ba-mitte.berlin.de

Ruine der Franziskaner Klosterkirche
Klosterstraße 73a, 10179 Berlin
April-Oktober Mo.-So. 10-18 Uhr

Leiterin: Dr. Ute Müller-Tischler
Programmkoordinator:
Sebastian Häger
030 9018-37462
info@klosterruine.berlin

KinderKunstWerkstatt*
Schönwalder Straße 19, 13347 Berlin
Leiterin: Editha Wrase
030 9018-33482
editha.wrase@kultur-mitte.de

Theateratelier*
Schönwalder Straße 19,
13347 Berlin
Leiterin: Carola Tinus
030 9018-33486
carola.tinus@kultur-mitte.de

Atelier Farbklang*
Auguststraße 21, 10117 Berlin
Leiterin: Ulrike Stöhring
030 288844-31
ulrike.stoehring@kultur-mitte.de

* Anmeldungen sind von Montag bis Freitag außer an Feiertagen täglich in der Zeit von 10 bis 15 Uhr möglich.

Herausgeber:
Bezirksamt Mitte von Berlin

Abteilung Weiterbildung, Kultur, Umwelt, Natur, Straßen und Grünflächen
Bezirksstadträtin: Sabine Weißler

Amt für Weiterbildung und Kultur
Amtsleiter: Michael Weiß

Fachbereich Kunst und Kultur
Fachbereichsleiterin:
Dr. Ute Müller-Tischler
Mathilde-Jacob-Platz 1
10551 Berlin

Redaktion: Karoline Schierz

Layout: Form und Konzept
www.formundkonzept.de

Auflage/Druck: 2.000
Redaktionsschluss: Juni 2017

Alle Rechte liegen bei den Autor*innen und Fotograf*innen.

WWW.KULTUR-MITTE.DE